

AUTHOR \_\_\_\_\_

NO. 2989

TITLE \_\_\_\_\_

ק1373

RR \_\_\_\_\_

IMPRINT \_\_\_\_\_

CALL NO. ENA 1082

DATE MICROFILMED \_\_\_\_\_

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תש"ע



C 2399



FILMED FOR THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA

**XEROX** University Microfilms, Inc.  
A SUBSIDIARY OF XEROX CORPORATION

אשר יבין היורשים של אדם יורש נאמן ונאמן ונאמן

כ"ג יום חנוכה

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
וישנה ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

בבית האדם

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

בבית אבינו אדם

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

בבית האדם

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

בבית אבינו אדם

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן

בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן  
בבית אבינו אדם ואם היה לו עיר ונאמן ונאמן  
בבית ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן ונאמן

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

משה וכל delle lettere

Le lettere di **משה וכל** che qui sopra abbiamo detto esse sono  
anche **שמוש** sono diverse loro significate come si dichiarerà  
a parte.

La **מם** ha diversi significati, già le quali tre si cominciano

essere le più sostanziose e sono **מם השלילה** **מם הסיבה**

**מם היתרון**

La **מם השלילה** è quella che chiamasi **מם** **במקום מן**

si punta il lo già di **הדרך** **קול רגש** dopo e si dichiara di o

Como **מבית** di tutto **במנו** di quello e quando e

precedente ad una delle lettere di **אהחער** che già abbiamo detto

che non usano **רגש** allora questo **רגש** rifiutato dalla lettera di

**צדק** **מם** **הדרך** **אהחער** unirsi con il **מם** della **צדק** **מם** **הדרך**

בּוּמֶף *Colle labbra*

גִּיחֶק *Col. Palato*

דְּטִלְנָה *Colla lingua contro il Palato*

זִסְצֶרֶשׁ *Coi denti serrati* **זִסְצֶרֶשׁ**

Le lettere di una pronuncia talvolta succede che siano cambiate l'una

Con l'altra come **פִּרְעֶהוּ** in vece di **פִּרְעֶהוּ** e così molte altre.

Si dividono in secondo luogo le lettere del **אָב** in radicali e serventi

le radicali che si chiamano così **שׁוֹרֵשׁ** che servono solamente **שׁוֹרֵשׁ** con-

struzione originale cioè il **שׁוֹרֵשׁ** della parola sono le seguenti

undici **שׁוֹרֵשׁ** le quali servono anche **שׁוֹרֵשׁ** sono le

altri undici cioè **שׁוֹרֵשׁ** le quali servono anche

**שׁוֹרֵשׁ** in principio **שׁוֹרֵשׁ** in fine della parola **שׁוֹרֵשׁ** qui appresso

spiegheremo

**חטף פתח**

חירק *l'uol dire non puo venire al* חירק *avanti alla lettera*

de אהחער *quando non sia* שוא *Salvo che quella*

*lettera* פהפעל *come* פעלו ובערו *che il suo* שחט *פעל בער שחט*

א *l'uol dire non puo venire il* דגש *nella lettera* de אהחער

*se non che qualche volta nell* א *e in o, volte nella* ה *ed il*

הא מפיק

*fine della prima parte*

Parte seconda. Cap. 1.

Tutte le lettere del **ה** **ל** si dividono primieram<sup>te</sup> in cinque parte

seconda se deferente maniere di profferirle *Cioè* אהחע **בומה דמלנה**

**זס צרש**

*lettera* de אהחע *si pronunciano con la* **ז** **ס** **צ** **ר** **ש** *colore*

*Si pronunciano con la* **ז** **ס** **צ** **ר** **ש** *colore*

כִּי גֵאָה נִאֲהָבָה מִיִּכְמֹכָה נֶאֱדָר עִסּוֹנָא לֶת בֶּפְגֵּד בְּרִיא

חֲבֵרִיא בֶּפְסִבְכָּא פִּסְנִתְרִין וְחִכְמָה כְּחִכְמַת אֱלֹהִין

Cap. 8. Delle lettere di אהחער

Le lettere di אהחער non ricevono שחד <sup>come</sup> שוא חירק דגש

fuori che nei casi che accenneremo

שוא vuol dire non puo venire una lettera di אהחער <sup>puntata</sup>

di שוא salvo che vi sia precedente טעם מעל על <sup>come</sup> פגענו <sup>che vi</sup>

sia una אהחער <sup>dopo</sup> דגש o una delle lettere di מס שקיז נוזלים <sup>nelle</sup>

quali ancorche non vi sia il דגש <sup>si considera</sup> come se vi fosse, come

יחפר e casi יהיה o che vi sia il חירק avanti come

תחיה in tutti gli altri casi che si dovrebbe <sup>puntare</sup> la lettera

di אהחער di שוא si comuta in חטף con simile <sup>antecedente</sup>

antecedente, e se è in principio di parola si <sup>punta</sup>

con lettera di

Come **ויהי בלב וירא פרעה**

**הדומות** Vuol dire venendovi in principio di parola due lettere di

**כפת** che siano simili come **אתהבבוא** e che siano di

una medesima pronuncia e che la prima sia puntata di **שוא** essendo

vicino alla parola che finisce con **יהוא** vi viene il **דגש** Come

**בהכבד'בפרעה** che la **ב** e la **פ** sono della medesima pronuncia

di **בומפ**

**כפולים** Vuol dire se la parola principia con lettera di **כפת**

e che le lettere della parola siano duplicate sebbene **כפת** vicino

alle lettere di **יהוא** vi viene il **דגש** come **ישמתי כדכד**

Ma a tutte queste eccezioni della regola di **כפת** vi

sono otto volte nella **תורה** che **ה** regola della **מסרה** sebbene **כפת**

**יהוא** vi viene il **דגש** e sono questi

lettera di יהוא che non sia del שורש l' altra propria con lettera

di מלה זעירא anche che questa sia בגד כפת

דגש nella propria lettera di בגד כפת vi viene il טעם

nella lettera di בגד כפת gl. sempre sono ועבדיך באו וזכתת פסח

שורש del הא e sebbene la ארצה כנען ואעידה בם

e dopo il סגול vi viene il דגש nella lettera di בגד כפת come

תעשה פלא e si avverte che la הא sotto intesa e consi-

derata come se vi fosse quella di וזכתת פסח e si rettenga che in

אתי מרחיק e דחיק la regola non ha luogo che nella sola

lettera di הא e questa דחיק in הא bisogna che sia del

שורש e con אתי מרחיק שוא נם non deve essere del שורש

שוא נם vuol dire una parola che finisce in שוא נם

con una א dopo fa venire il דגש nella



non si scava nelle parole

אֵינָהּ *che si trova nella prima parola del פסוק che si*

*chiamata* טַעַם מַפְסִיק *non è סחפא*

יִמְנִית *ed il טַעַם מַפְסִיק non è אמת in ויורד*

טַעַם מַפְסִיק *se però si trova in principio di parola come è il*

*solito suo luogo* דגבא

דְּחִיק *Vuol dire se la parola che finisce in lettera di יְהוּא*

*una sola sillaba e che finisce in una* אֶתְחָא *portata di*

אֶתְחָא *pure che* מֵהֶפְרֵץ *Come* מֵקֵץ *Con il* אֶתְחָא *o* אֶתְחָא *o* אֶתְחָא

*parola che principia con lettera di* בְּגַד כֶּפֶת *o una*

בְּגַד כֶּפֶת *o* תְּכֵסֶהָ *viene il דגש nella lettera*

וְלִדְבָרָהּ *o* אֶתְחָא *secondo l'* אֶתְחָא *o* אֶתְחָא

אֶתְחָא *non si ed* מֵהֶפְרֵץ *o* אֶתְחָא *o* אֶתְחָא

אֶתְחָא *due parole* מֵהֶפְרֵץ *che una finisce in*

הַפְסֵיקוֹת

בַּגְד כֶּפֶת e la precedente finisce con lettera הַ

una **מֵיֶקֶת** <sup>cal</sup> **הָא** come **בְּצֵדֵה הַשִּׁים** o con una **הָא** <sup>תח</sup> <sup>puntata</sup> <sup>non</sup>

di altra <sup>puntata</sup> come **אֱלֹהֵי בִירֹד** o con qualche altra lettera הַ

**דָּוִד בִּיאָנָה שֶׁפֶתִי תִפְתַּח לִגְוֹ כְּסִילִים** <sup>הַ</sup> <sup>הוא</sup> <sup>che</sup> <sup>si</sup> <sup>appartiene</sup> <sup>come</sup>

allora si viene il **הַנֶּשֶׁ** nella lettera הַ **בְּנֵת כֶּפֶת** come si vede

negli esempi sono eccettuate da questa regola le parole

**בְּוֹתָהוּ שְׁלוֹבָה יְיָ**

**מִפְסִיק** <sup>Vuol dire</sup> <sup>se</sup> <sup>nella</sup> <sup>parola</sup> <sup>che</sup> <sup>finisce</sup> <sup>con</sup> <sup>lettera</sup> <sup>הַ</sup> <sup>הוא</sup>

vi fosse uno delle **טַעֲמִים מִפְסִיקִים** che sono

**אֲשֶׁר רַבִּיעַ פִּזַּר תְּלֹשָׁת פִּשְׁטָא זְקָה גְדוּל זְקָה קִשָּׁן**

**תְּפִיחָה אֲתַנַּח גִּדְשׁ שְׁנֵי גִרְשִׁים יִתִּיב פִּסִּיק**

**תְּ קִרְנֵי פִרְדֵּי סוֹף פִּסוּק**

Allora si viene il **הַנֶּשֶׁ** nella lettera הַ **כֶּפֶת**

e nella parola dopo come **בְּשֵׁלֶם עֲשׂוּ כְלָה**

chiamata

מלה זעירא

Vi sono tre qualità di

מלעל

uno per la natura, che deve leggerci

della parola Techa

מלעל come

כנען

il secondo per

מלה זעירא

che vi e dopo come

גיתן לי

il terzo per la

parola

מלעל

che vi e dopo

לשבר אנל

• Siccome abbiamo

detto che il

סעם

e quello che generalmente fa libera la parola

מלעל

מלרע

e dove vi e

חרין פשטין

la parola e

מלעל

se vi e un

פשטא

solo

מלרע

Cap. 7.

Delle lettere di

בגד כפת

בגד

in principio di parola alle volte vi e il

alle volte non si sa per sapere quando vi deve venire o non si da questa

כל בגד כפת דסמיד ליהוא רפא יד ממפיק

אתי מרחיק שוא נח הדומות כפולים

quando vi e una parola

principia con lettera di

וְיָדַר יִמְנִית גִּלְגַּל חוֹנָה מִיּוֹשֵׁב סוּף פְּסוּק:

Quando vi è un גִּלְגַּל senza יִמְנִית il גִּלְגַּל serve per יִמְנִית

e quando ve ne sono più d'uno quello che è più vicino al חוֹנָה serve per

יִמְנִית e quando manca il secondo מִיּוֹשֵׁב il גִּלְגַּל fa la di

tua voce..

Il צִעוּר non è considerato טַעַם se non quando trovasi in fine

della parola avendo per lo più il עוֹלָה וְיָדַר appreso di lui.

## Cap. 6. מִלְרַע - מִלְעֵל

Le qualità di parola abbiamo nel לֵהֲקִי ~~לֵהֲקִי~~

מִלְעֵל מִלְרַע מִלְהַזְעִירָא

Il מִלְעֵל e מִלְרַע si distinguono per via del

il טַעַם e avanti l'ultimo puntale della parola

dopo l'ultimo puntale il מִלְרַע la parola

שרי fa lo stesso suono del רביע e così trovandosi due

זקף קטן

Per ultimo טעם serve il זקף קטן o l' אתנה ed essendosi

una parola tra l'ultimo טעם al תביר si fa l'ultimo טעם

al טפחה e però il nostro uso, di sempre fare l'ultimo טעם

al זקף קטן o l' אתנה

Le אמח sono כתובים בניאים טעמים

זרְקָא שרי פזר גדול קרני פרה תלשא תרסא לגרמיה ורביע

פסיק של שגית בדמא אזלא אפקה גדול זקף קטן שני

גרי שיין תריין אשריין דרגא תביר סרחא מאריך שופר

שופר יתיב שני פ שיין סמיך אתנה ירח בן ישי

סוף פסוק:

מיושב ציפור עולה ויורד

מעלם מנצח לגרמיה ורביע לגרמיה

e che la prima sia puntata di שוא si legge come הללו  
 e sono però che in questo caso in luogo di שוא si mettono il

הללו e dicono חטה פתח. In oltre si dà per regola

che dopo il שוא che si legge non si viene il דגש come לכו  
 eccettuato la parola שתי e dopo il שוא che si tura si viene il

דגש come יחפץ ma se questo שוא originalm.<sup>te</sup> si legge

e vien tirato da una delle lettere di משה וכלב in principio

di parola allora non si viene il דגש come לשבירי לב

nomi quando sono singolare si viene il דגש come לכו

sono plurale non si viene come דרכי

Cap. II. Delle טעמים

הם זכר גוף פה שר דלה טעמים

טעמים זכר גוף פה שר דלה טעמים

שמעון *ma solo*

שם העצם הראשון *non può venire un*

הא הידיעה *non può dirsi* היצחק *che*

החכם *che vuol* יצחק *come se dirsi*

יצחק *solamente*

שם העצם הראשון *non si può variare un* בנין

בנין *come succede* פעל *di qualunque*

יצחק יצחקת *non potendosi dire da* שמות

שם *di* חכם חכמת *e così da* שר שריות

שם העצם השני *è il nome sostantivo le cose effettuate le*

שם העצם הא *è il nome del*

שם התואר *è il nome adiettivo che significa la qualità della*

שם העצם *è il nome* חכם *è il nome* שם העצם

עִינֵי הַרְאֵשׁוֹן *Vuol dire non può venire un* סְמִיכוֹת

אֲשֵׁיכוֹ *congiunto alla parola che vi sta appresso come* אַנְטִיגֵנוֹס

אֲנִיגֵנוֹס *non potendosi dire e che voglia* אַנְטִיגֵנוֹס סִיכָה

אֲרֶץ מִצְרַיִם *che vuol dire Terra di* סִיכָה *come si dirà*

אַנְטִיגֵנוֹס אִישׁ סִיכָה *ma solamente* מִצְרַיִם *ma sol*

שֵׁם הָעֵצִים הַרְאֵשׁוֹן *Vuol dire non può venire un* לְבָנִי

יִצְחָקִים *Plurale ma sempre in Singolare non potendosi dire*

סִימָנִים סְמוּרִים *ma solo* יְעִזְבִים *come se dirà* גְּמִלִים

יְעִזְבֵי עֵקֶב

שֵׁם הָעֵצִים הַרְאֵשׁוֹן *Vuol dire non può venire un* כִּינּוּי

כִּינּוּי מְחוּבֵר *in fine della parola non potendosi dire*

אֲנִיגֵנוֹס *che voglia dire* אֲרֶץ *tua, ovvero* אֲרֶץ אֲנִיגֵנוֹס

כִּינּוּי סִיכָה *che voglia dire* שְׂמִיכוֹת *come si dirà*